



# DNV BUSINESS ASSURANCE

## PRODUCT CERTIFICATE

Certificato No. / Certificate No. **102195-2011-AFSMS-ITA-ACCREDIA**

Si attesta che il prodotto / This certifies that the product  
**Formaggio a pasta pressata denominato "VERENA"**  
Pressed cheese "VERENA"

Prodotto da / Produced by



**ORRERO A.S.**

**Tri Dvory 98, 784 01 Litovel - Czech Republic**

È conforme ai requisiti applicabili del / Complies with the applicable requirements of  
**UNI EN ISO 22005:2008**

Certificazione rilasciata in conformità al Regolamento Tecnico ACCREDIA RT-17 \*Requisiti applicabili  
Certification has been granted in conformity with the ACCREDIA Technical Regulation RT-17 \*Applicable requirements

**Rintracciabilità nelle filiere agroalimentari / Traceability in the feed and food chain**  
**"Principi generali e requisiti di base per progettazione di sistemi e attuazione"**  
**"General principles and basic requirements for system design and implementation"**

Limitazioni / Limitations:

1. Cambiamenti nel prodotto devono essere immediatamente comunicati al Det Norske Veritas Italia Srl per esaminare se il presente Certificato rimane valido. / Any changes in the product shall immediately be reported to Det Norske Veritas Italia Srl in order to verify whether this Certificate remains valid.
2. La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica (ogni 6, 9 o 12 mesi). / the validity of this certificate is subject to periodical audits (every 6, 9 or 12 months)
3. Il presente certificato non è da ritenersi valido se non accompagnato dal relativo allegato. / This certificate is not valid without the related enclosure..

Data Prima Emissione

First Issue Date

**2011-08-29**

Luogo e data  
Place and date

**Agrate Brianza (MB), 2014-06-30**

Data di scadenza

Expiry date

**2017-08-29**

per l'Organismo di Certificazione  
for the Accredited Unit  
**Det Norske Veritas Italia S.r.l.**



SGQ N°003 A PRD N°003 B  
SGA N°003 D SSI N°002 G  
SCR N°004 F FSM N°001 I

Membero di MLA EA per gli schemi di accreditamento SGQ,  
SGA, PRD, PRS, ISP e LAB, di MLA IAF per gli schemi di  
accreditamento SGQ, SGA, SSI, FSM e PRD  
e di MRA ILAC per gli schemi di accreditamento LAB

**Stefano Migliorini Maccagnan**  
Lead Auditor

**Zeno Beltrami**  
Management Representative

La validità del presente Certificato è subordinata al rispetto delle condizioni contenute nel Contratto di Certificazione.  
Lack of fulfilment of conditions as set out in the Certification Agreement may render this Certificate invalid.



# DNV BUSINESS ASSURANCE

## PRODUCT CERTIFICATE

Allegato al Certificato No. / Enclosure to Certificate No. **102195-2011-AFSMS-ITA-ACCREDIA**

**La certificazione di filiera Agroalimentare coinvolge le aziende / Food Chain traceability involves:**

**Elenco per categorie delle organizzazioni in filiera / List of organisations in the food chain by category**

AZIENDE AGRICOLE / Farms: 27

INDUSTRIE TRASFORMAZIONE (Caseificio) CAPO FILIERA / Cheese factory: 01

TRASPORTATORE CASEIFICIO - MAGAZZINI / Conveyor cheese factory-Stores: 01

CONFEZIONATORE / Packers: 01

L'elenco delle organizzazioni partecipanti alla filiera è disponibile in forma controllata presso DNV Italia  
The list of organisations that are part of the food chain is available in controlled form from DNV Italia

**Elementi del sistema / Traceability-related elements:**

**informazioni sull'origine (allevamenti), informazioni sulle pratiche di allevamento a partire dall'entrata in lattazione, informazioni sui processi di ricevimento e lavorazione latte in caseificio (preparazione cagliata), informazioni processi di produzione (salatura e stagionatura), confezionamento e vendita / source informations (breedings), informations about dairy farm managing from cows milking, informations about milk receiving and working processes (curd production), information about production processes (salting and seasoning) packaging and sale processes**

**Obiettivi / Objectives:**

**Capacità di rintracciare la storia del prodotto a supporto della sicurezza alimentare; supportare la gestione della qualità del prodotto e del processo; supportare e sostenere la "filiera latte di montagna ecosostenibile" / capacity to trace the history of the product in support of food security; supporting the management of quality of the and process; supporting and sustain "mountain milk chain ecosustainable"**

**Processi coinvolti / Processes involved**

**allevamento, produzione latte (produzione cagliata), lavorazione (salatura e stagionatura), confezionamento e trasporto di formaggio / animal breeding, milk production, curd production, salting, seasoning and packaging cheese**

**Prodotto/ingrediente oggetto della rintracciabilità / Traceable product/ingredient**

**latte, sale, caglio e fermenti / milk, salt, rennet and ferments**

**Unità minima rintracciabile / Minimum traceable unit**

**FORME INTERE: lotto di produzione giornaliero; FORME PORZIONATE: spicchi ¼ 300g ; TRANCIO 600g / WHOLE: daily production; /WEDGE-SHAPED 300g; STEAKS 600g**

*Data Prima Emissione*

*First Issue Date*

**2011-08-29**

*Luogo e data*

*Place and date*

**Agrate Brianza (MB), 2014-06-30**

*Data di scadenza*

*Expiry date*

**2017-08-29**

*per l'Organismo di Certificazione*

*for the Accredited Unit*

**Det Norske Veritas Italia S.r.l.**



SGQ N°003 A PRD N°003 B  
SGA N°003 D SSI N°002 G  
SCR N°004 F FSM N°001 I

Membero di MLA EA per gli schemi di accreditamento SGQ, SGA, PRD, PRS, ISP e LAB, di MLA IAF per gli schemi di accreditamento SGQ, SGA, SSI, FSM e PRD e di MRA ILAC per gli schemi di accreditamento LAB

**Stefano Migliorini Maccagnan**  
*Lead Auditor*

**Zeno Beltrami**  
*Management Representative*

La validità del presente Certificato è subordinata al rispetto delle condizioni contenute nel Contratto di Certificazione.

Lack of fulfilment of conditions as set out in the Certification Agreement may render this Certificate invalid.